

06PL02-0xx

Zeshoekig multifunctioneel kinderpark  
Multifunktionale sechseckigen Laufgitter

Parc enfant hexagonal multifonctionnel  
Multipurpose hexagonal playpen



Quax® First dreams  
First steps

# Handboek Manuel Handbuch Manual

V1.2 Sep 2015



Tested by Notified Bodies  
For children with a body weight no more than 15 kg  
or with maximum 24 months of age

Nederlands : pagina 2  
Français : page 10  
Deutsch : Seite 18  
English : page 26

EN 12227:2010

Répond aux exigences de sécurité  
Meets the safety prescriptions

Voldoet aan de veiligheidsvoorschriften  
Entspricht den beschriebenen Sicherheitsvorschriften



06PL02-0xx

Zeshoekig multifunctioneel kinderpark  
Multifunktionale sechseckigen Laufgitter

Parc enfant hexagonal multifonctionnel  
Multipurpose hexagonal playpen

First dreams  
First steps  
Quax®

## NEDERLANDS

# **BELANGRIJK** : TE BEWAREN VOOR TOEKOM- STIG GEBRUIK - ZORGVULDIG TE LEZEN.

VOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT ALLE PLASTIEKVERPAKKING WEGNEMEN OM RISICO OP VERSTIKKING TE VOORKOMEN. Vernietig deze verpakking of hou ze buiten het bereik van baby's en kinderen.

**WAARSCHUWING : LAAT HET KIND NIET ONBEWAAKT ACHTER**



## 1. Waarschuwingen

### LEEFTIJD EN GEBRUIK

Stop het gebruik van kinderpark van zodra het kind 15 kg weegt.

Het park is geschikt voor kinderen vanaf de leeftijd van 6 tot 24 maand, stop het gebruik als je bemerkt dat je kind het park kan openen of erover kan klimmen. Maar wees uiterst voorzichtig met andere kinderen in de omgeving die reeds over het park kunnen klimmen. Vooraleer je kind in het park te plaatsen dien je je ervan te vergewissen dat de box volledig is gemonteerd en alle vergrendelingsmechanismen goed werken en gesloten zijn.

Monteer het kinderpark zorgvuldig volgens de onderstaande instructies.

Wijzig niets aan de vormgeving en de montage van deze box.

**Ingebruikname** : Controleer alvorens de ingebruikname van het park of alle onderdelen zich in goede staat bevinden, goed aangespannen zijn en geen scherpe randen vertonen, waardoor het kind zich kan kwetsen of blijven hangen met zijn kledij (of koordjes, hals-snoer, en lintje van de zuigspeen), wat een gevaar voor ophanging betekent. Controleer alle verbindingpunten.

**Inspectie** : Controleer het park regelmatig op onderdelen die gebroken, verwrongen of verdwenen zijn. Bij vaststelling ervan, de box uit gebruik nemen.

**Bodem** : Gebruik deze box nooit zonder de bodem. De laagste bodempositie is de veiligste. Plaats de bodem altijd in deze positie van zodra de baby zich rechtop, op de knieën of op handen en voeten kan zetten.

**Vervanging van onderdelen** : Gebruik steeds originele onderdelen, te verkrijgen bij de fabrikant of verdeler van dit park.

**Voorwerpen in de box** : Laat geen voorwerpen in het park liggen, waar de baby kan opklauteren, of die de baby kan inslikken en waardoor hij zou kunnen verstikken.

**Brandgevaar** : Plaats de box niet bij een warmtebron, zoals bijvoorbeeld elektrische verwarming, gasverwarming enz., om brandgevaar te vermijden.

**Onderhoud** : Reinig de box enkel met zeep of een ander mild schoonmaakmiddel zonder toxische bestanddelen en met warm water.



## 2. Veiligheid en algemene gegevens

### Veiligheid

Dit park voldoet aan de veiligheidsvoorschriften omschreven in de norm EN 12227:2010.

### Productinformatie

Afmetingen van de gemonteerde box : 65(x 6 panelen)\*2.5\*75H cm

Structuur : metaal

Afwerking : poederlak, electrostatisch gecoat en getest op EN 71-3

Beschikbare kleuren (xx) : **07** Zwart

Gewicht : 19 kg

### Garantie

Deze box wordt twee jaar lang gewaarborgd op fabricagefouten en middels vertoon van een aankoopbewijs.

### Info en Contact

Quax nv  
Karel Picquélaan 84  
B-9800 Deinze  
Belgium

T 00 32 9 380 80 95  
F 00 32 9 386 90 53

Algemene informatie  
info@quax.eu

Verkoop  
sales@quax.eu

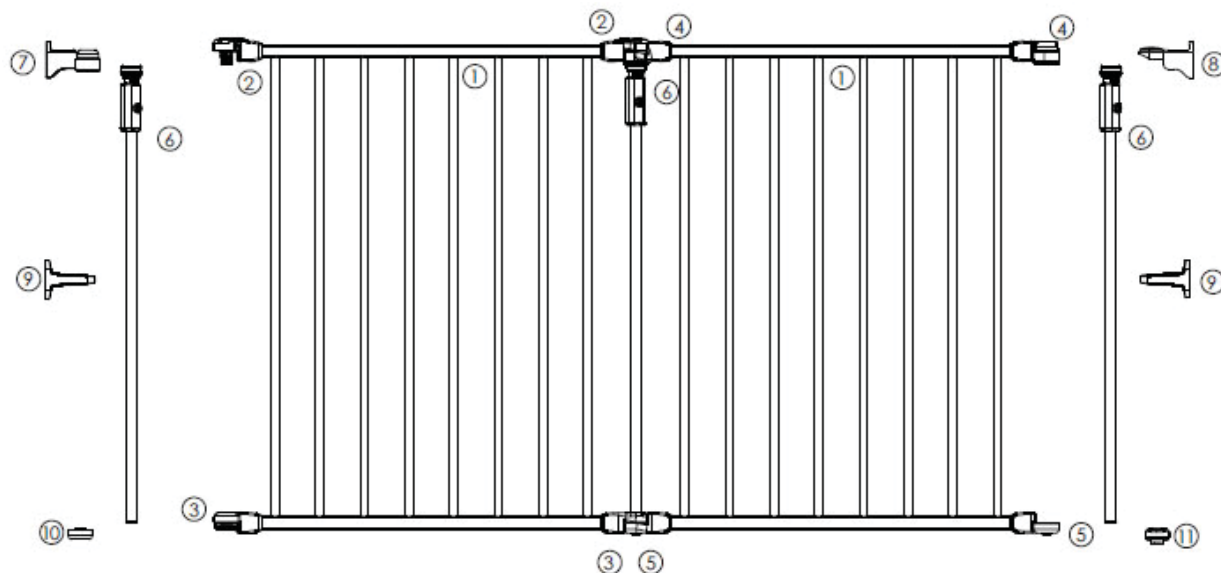
Klantenservice  
customerservice@quax.eu

Internet  
www.quax.eu

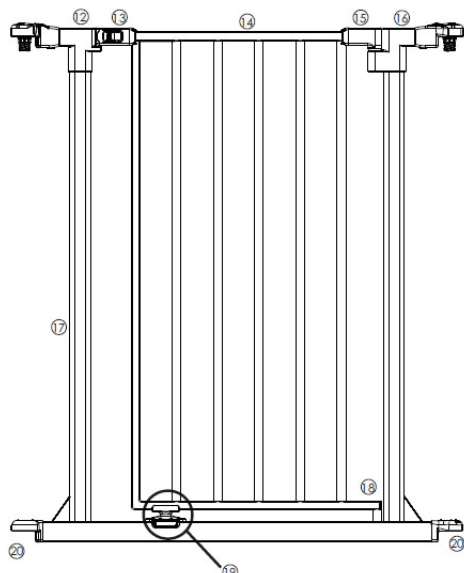


### 3. Onderdelenlijst

Controleer of je alle hieronder vermelde onderdelen terugvindt in de verpakking.



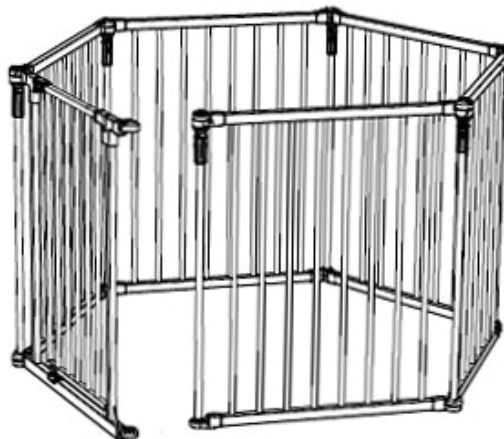
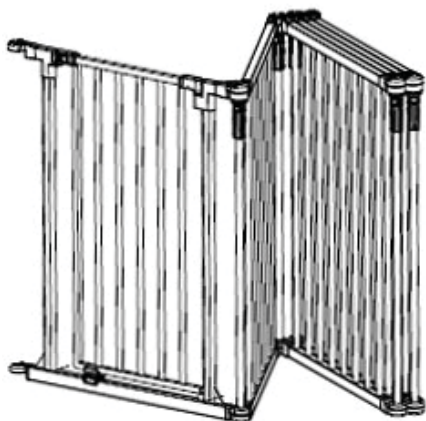
- 1 : 5 x park paneel
- 2 : 6 x bovenste scharnier behuizing
- 3 : 6 x onderste scharnier behuizing
- 4 : 6 x bovenste scharnier houder
- 5 : 6 x onderste scharnier houder
- 6 : 7 x wegneembare spijler
- 7 : 1 x muur bevestiging A
- 8 : 1 x muur bevestiging B
- 9 : 2 x muur bevestiging C
- 10 : 1 x vloer geleider D
- 11 : 1 x aansluitdop E



- 12 : 1 x bovenste grendel behuizing
- 13 : 1 x ontgrendelingsknop
- 14 : 1 x deur paneel
- 15 : 1 x bovenste scharnier A
- 16 : 1 x bovenste scharnier B
- 17 : 1 x deur kader
- 18 : 1 x onderste scharnier
- 19 : 1 x onderste grendel behuizing
- 20 : 2 x onderste aansluitdop

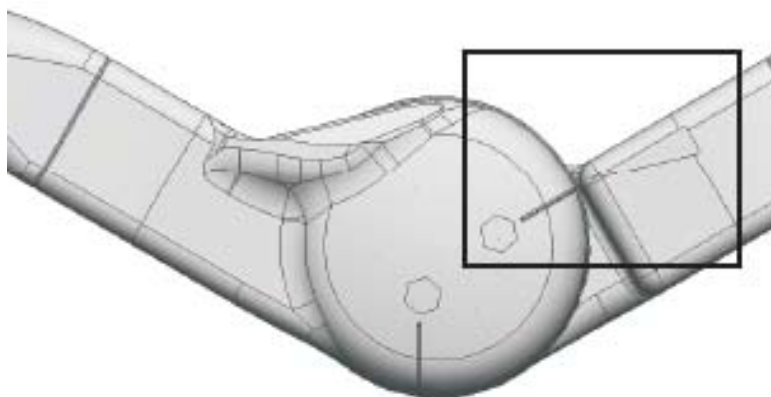


#### 4. Het in elkaar zetten van de box



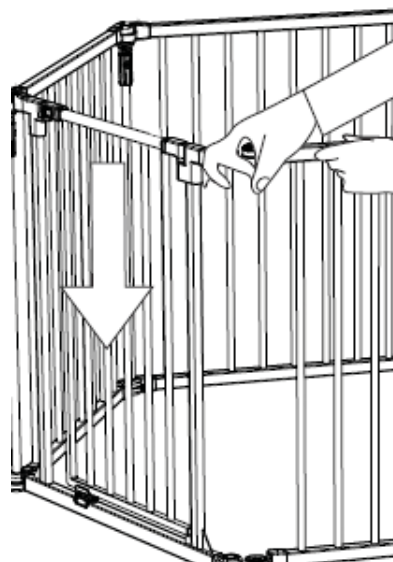
##### Stap 1 : het ontplooiën van het park

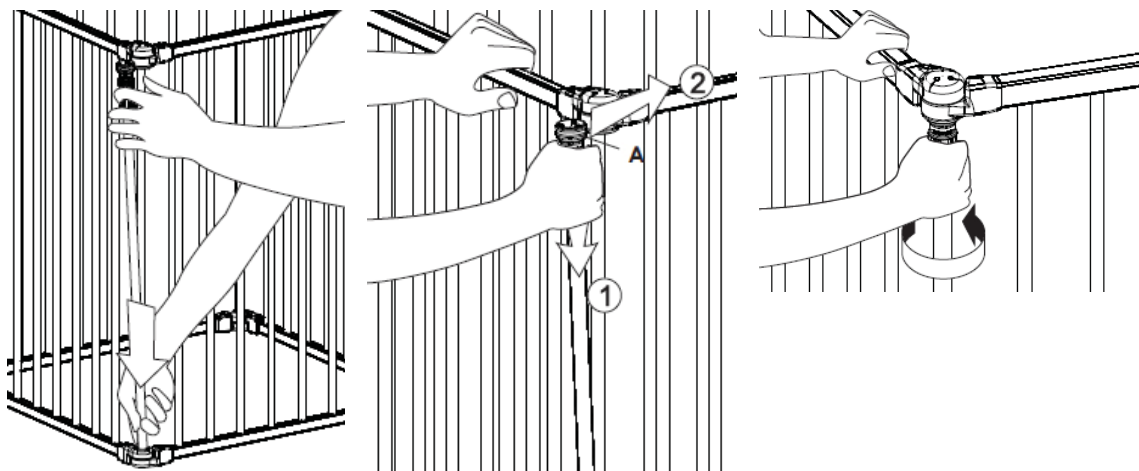
Neem het park uit de verpakking en druk hierbij op geen enkele knop. Open het park en vorm een zeshoek.



##### Stap 2 : de panelen verbinden

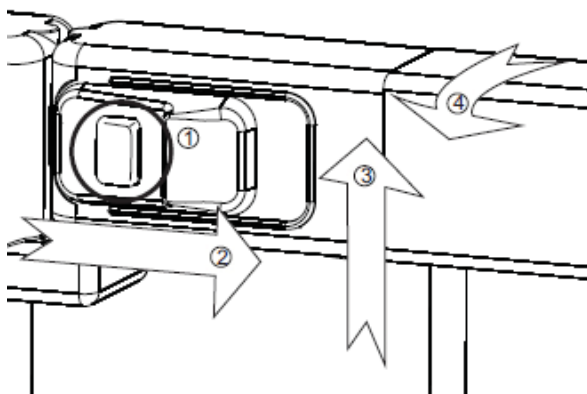
Draai de scharnieren zodat de pijp en het zeshoekig merkteken op de tegenovergestelde scharnier in elkaars verlengde liggen. Om het eindpaneel aan te sluiten, stem de bovenste en de onderste scharnier op elkaar af en verbind ze.





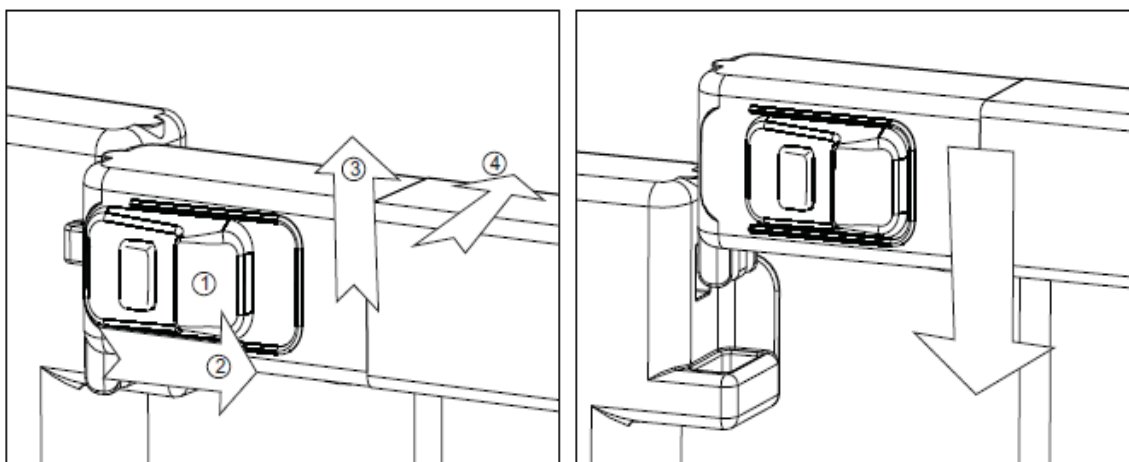
### Stap 3 : de spijlers plaatsen

Plaats een spijler in de groef van een onderste scharnier. Druk **A** naar beneden (1) en schuif de spijler in de bovenste scharnier (2). Draai de bovenste scharnieren tegen uurwerkwijzerszin in om de spijlers vast te zetten.



### Stap 4 : de deur openen

Druk op de grendelknop, hef de deur op en zwaai deze open.

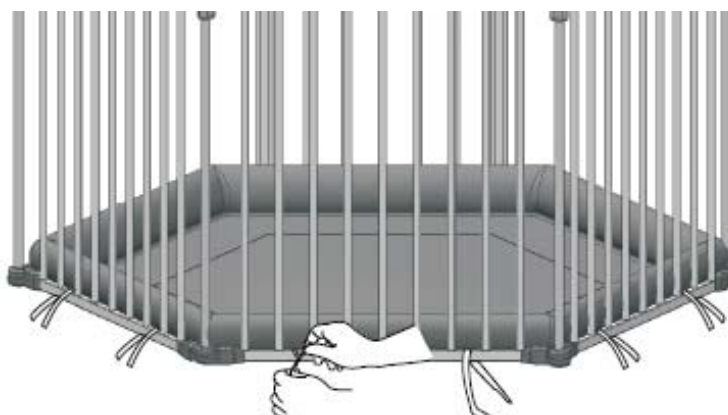
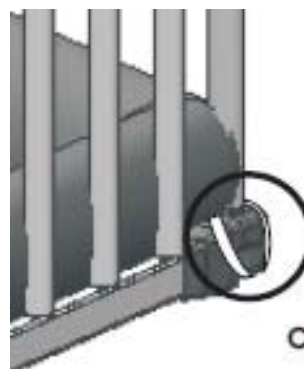
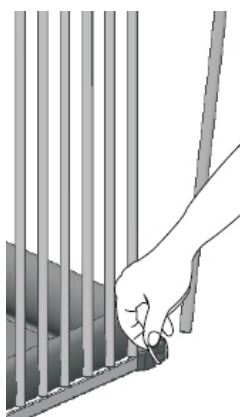


### Stap 5 : de deur sluiten

Druk op de grendelknop, hef de deur op en zwaai deze naar binnen. Vergrendel de deur in zijn plaats. **Indien de deur niet goed sluit**, controleer dan of de markering op de linkerbovenhoek van de deur is uitgelijnd met de markering op de bovenste scharnier behuizing.

**Stap 6** : het kussen plaatsen

Vouw het kussen open en plaats dit in het park

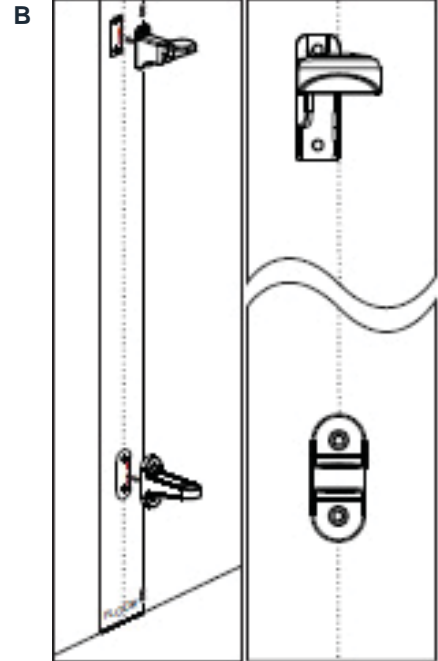
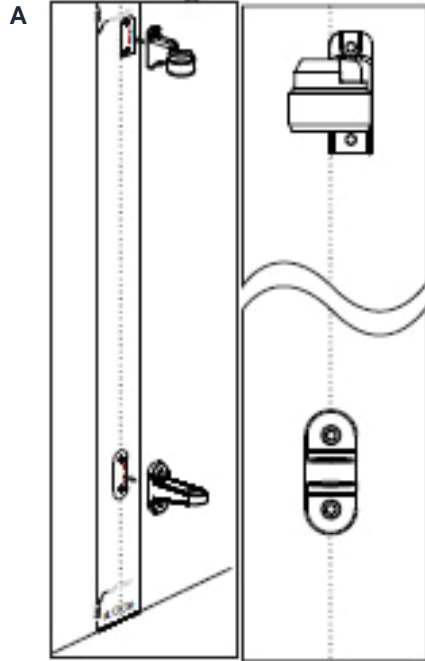
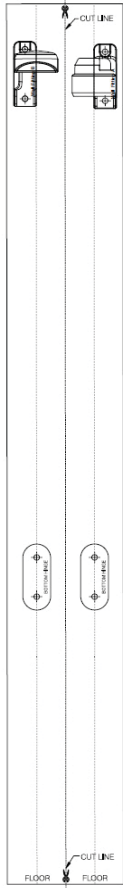
**Stap 7** : het kussen bevestigen

Haal de spijlers één voor één terug uit het park volgens omgekeerde werkwijze van stap 3. Trek de lus naar binnen en herplaats de spijler volgens stap 3. Herhaal voor alle hoeken van het park.

Trek de bovenste strip van het kussen boven de groundbalk naar buiten het park en de onderste strip onder deze balk. Vorm nu een strik. Herhaal voor de resterende 11 bevestigingen.

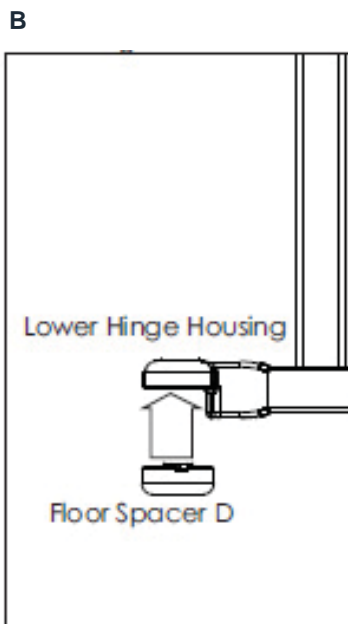
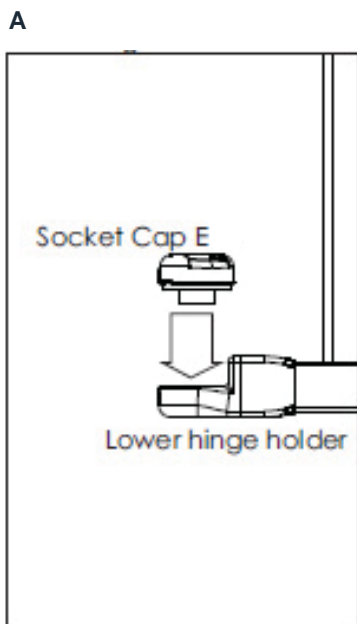


## 5. Muurbevestiging



**Stap 1 :** de muurbevestigingen plaatsen

Knip de mal in twee. Bepaal waar het hek moet komen en plaats de mallen één voor één vertikaal tegen de muur en markeer de boorgaten. Schroef nu de muurbevestigingen **7 (A - zie muurplan A)**, **8 (B - zie muurplan B)** en **9 (C - onderaan beide tekeningen)** vast aan de muur.

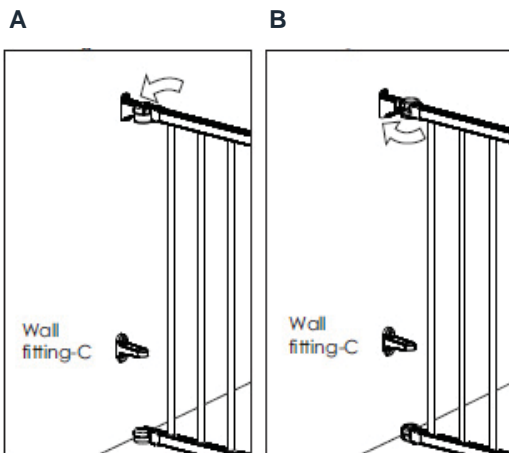


**Stap 2 :** de dop en geleider plaatsen

**Muurplan A :** plaats de aansluitdop **E** op de onderste scharnierhouder **5**.

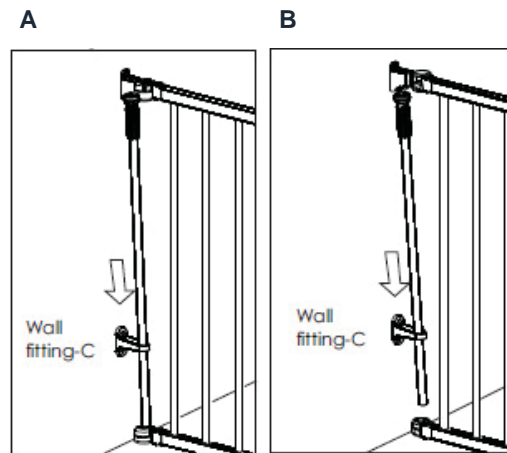
**Muurplan B :** plaats de vloergeleider **D** op de onderste scharnierbehuizing **3**.



**Stap 3** : de panelen plaatsen

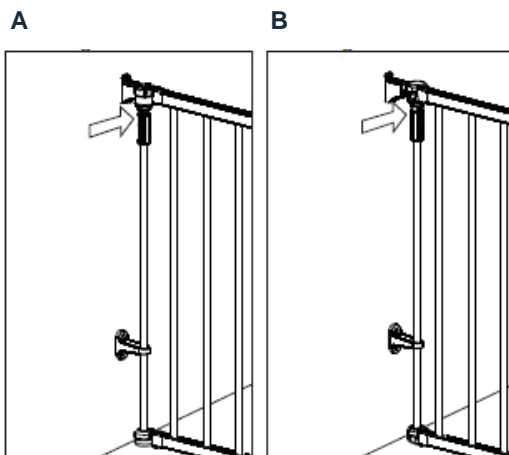
**Muurplan A** : haak het paneel in de muurbevestigingen.

**Muurplan B** : haak het paneel in de muurbevestigingen.

**Stap 4** : de spijlers plaatsen

**Muurplan A** : plaats de spijler door de muurbevestiging 9 (C) in de onderste scharnier behuizing.

**Muurplan B** : plaats de spijler door de muurbevestiging 9 (C) in de onderste scharnier behuizing.

**Stap 5** : afwerken

**Muurplan A** : plaats de spijler in de bovenste scharnier behuizing.

**Muurplan B** : plaats de spijler in de bovenste scharnier behuizing.



06PL02-0xx

Zeshoekig multifunctioneel kinderpark  
Multifunktionale sechseckigen Laufgitter

Parc enfant hexagonal multifonctionnel  
Multipurpose hexagonal playpen

First dreams  
First steps  
Quax®

## FRANCAIS

**IMPORTANT** - A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE REFERENCE - A LIRE ATTENTIVEMENT.

POUR ÉVITER TOUT DANGER D'ÉTOUFFEMENT ENLEVER LA PROTECTION AVANT D'UTILISER CET ARTICLE. CETTE PROTECTION DOIT ÊTRE DÉTRUITE OU RANGÉE HORS DE PORTEE DES BEBES ET DES ENFANTS.

**AVERTISSEMENT : NE PAS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE**



### 1. Avertissements

#### AGE ET USAGE

Pour les enfants pesant jusqu'à 15 kg.

Pour les enfants de 6 à 24 mois. Arrêter l'utilisation de ce parc dès que vous voyez que votre enfant peut l'ouvrir, l'escalader ou qu'ils savent passer par dessus le parc. Soyez toujours attentif avec d'autres enfants dans les alentours qui savent escalader le parc.

Avant de mettre votre enfant dans le parc veiller à ce que le parc soit entièrement assemblé et que tous les dispositifs de verrouillage fonctionnent bien et sont fermés.

Assemblez le parc suivant les instructions décrites ci-dessous.

Ne modifiez jamais le design et le montage de ce parc.

**Mise en service** : Avant la mise en service du parc enfant, contrôlez si toutes les pièces détachées sont en bon état, sont bien serrées et ne présentent pas de bords tranchants auxquels l'enfant pourrait se blesser ou rester accroché par ses vêtements (ou cordelettes, collier, ruban de la tétine), ce qui comprend un risque de pendaison. Contrôlez tous les points de jonction.

**Inspection** : Contrôlez régulièrement le parc pour détecter les pièces cassées, tordues ou manquantes. Si c'est le cas, mettez le parc hors service.

**Fond** : N'utilisez jamais le parc sans le fond. La position du fond la plus basse est la plus sûre et dès que le bébé est en âge de s'asseoir, de s'agenouiller ou de se hisser seul, il est indispensable de toujours utiliser le fond dans cette position.

**Remplacement de composants** : Utilisez toujours des pièces détachées originales, à obtenir chez le fabricant ou le distributeur.

**Objets dans le parc** : Ne pas laisser dans le parc un objet quelconque pouvant servir de point d'appui à l'enfant. Ne pas laisser traîner des objets pouvant être avalés par l'enfant, pouvant ainsi l'étouffer ou présenter un danger de strangulation.

**Risque d'incendie** : Ne placez jamais le parc à proximité d'une source de chaleur, comme un chauffage électrique, un chauffage au gaz, etc., afin d'éviter tout risque d'incendie.

**Entretien** : Nettoyez le parc uniquement avec du savon ou un autre détergent doux sans composants toxiques et de l'eau chaude.



## 2. Sécurité et données générales

### Sécurité

Ce parc répond aux prescriptions de sécurité décrites dans la norme EN 12227:2010.

### Information produit

Dimensions du parc assemblé : 65(x 6 panneaux)\*2.5\*75H cm

Structure : métallique

Achèvement : peinture en poudre, revêtu électrostatiquement et testé conformément à EN 71-3

Coloris disponibles (**xx**) : **07** Noir

Poids : 19 kg

### Garantie

Ce parc bénéficie d'une garantie de deux ans contre tout défaut de fabrication et sur présentation d'une preuve d'achat.

### Info et Contact

Quax nv  
Karel Picquélaan 84  
B-9800 Deinze  
Belgium

T 00 32 9 380 80 95

F 00 32 9 386 90 53

Informations générales  
info@quax.eu

Vente  
sales@quax.eu

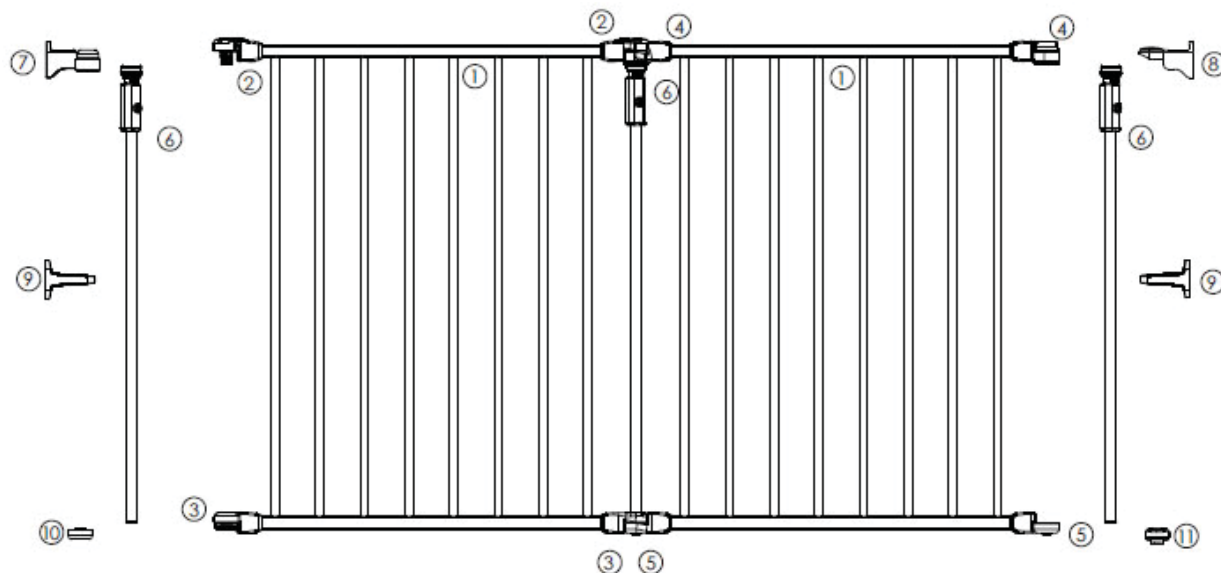
Service à la clientèle  
customerservice@quax.eu

Internet  
www.quax.eu

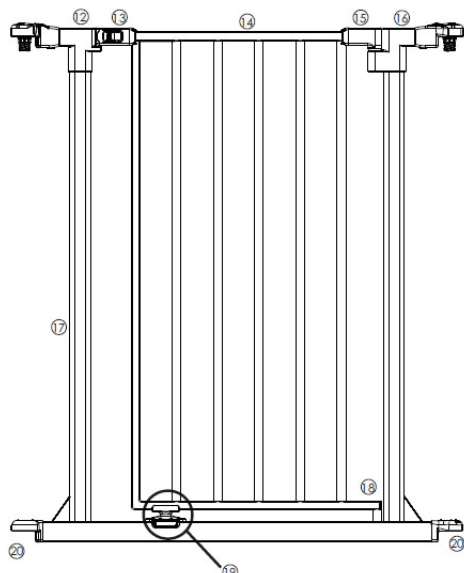


### 3. Liste des pièces détachées

Contrôlez si vous retrouvez dans l'emballage toutes les pièces détachées mentionnées ci-dessous.



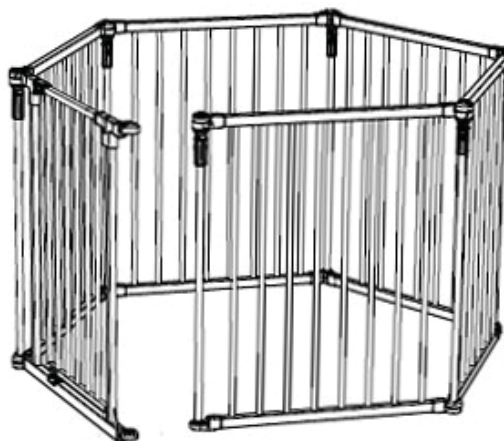
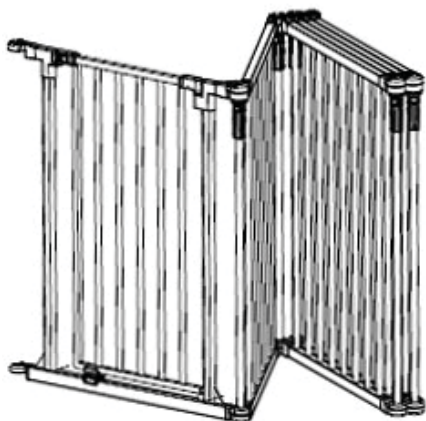
- 1 : 5 x panneau de parc
- 2 : 6 x armature charnière supérieur
- 3 : 6 x armature charnière inférieur
- 4 : 6 x pot de charnière supérieur
- 5 : 6 x pot de charnière inférieur
- 6 : 7 x barre mobile
- 7 : 1 x fixation murale A
- 8 : 1 x fixation murale B
- 9 : 2 x fixation murale C
- 10 : 1 x patin D
- 11 : 1 x connecteur E



- 12 : 1 x boîtier de verrouillage supérieur
- 13 : 1 x bouton de déverrouillage
- 14 : 1 x panneau de la porte
- 15 : 1 x charnière supérieur A
- 16 : 1 x charnière supérieur B
- 17 : 1 x cadre de la porte
- 18 : 1 x charnière inférieur
- 19 : 1 x boîtier de verrouillage inférieur
- 20 : 2 x connecteur inférieur

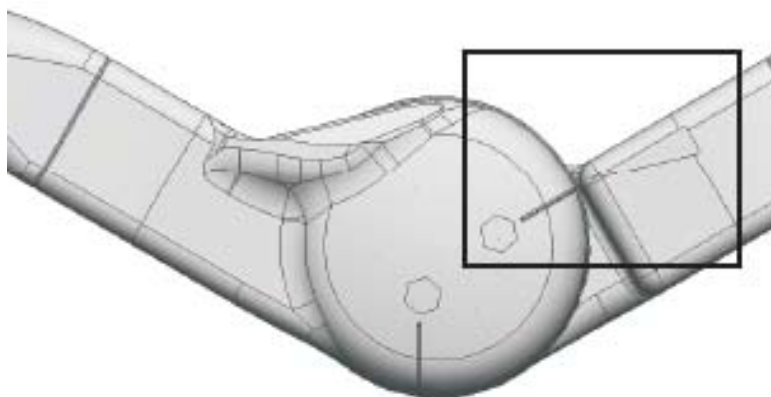


#### 4. Montage du parc



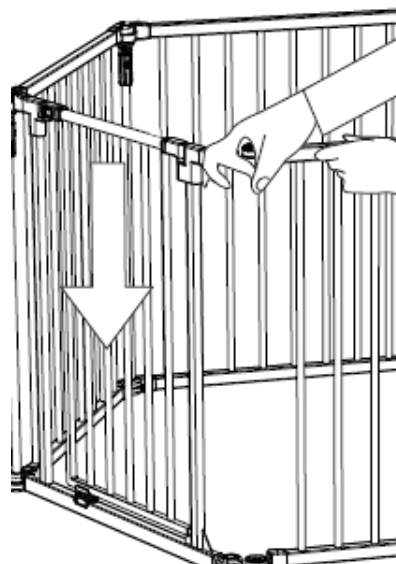
##### Etape 1 : dépliez le parc

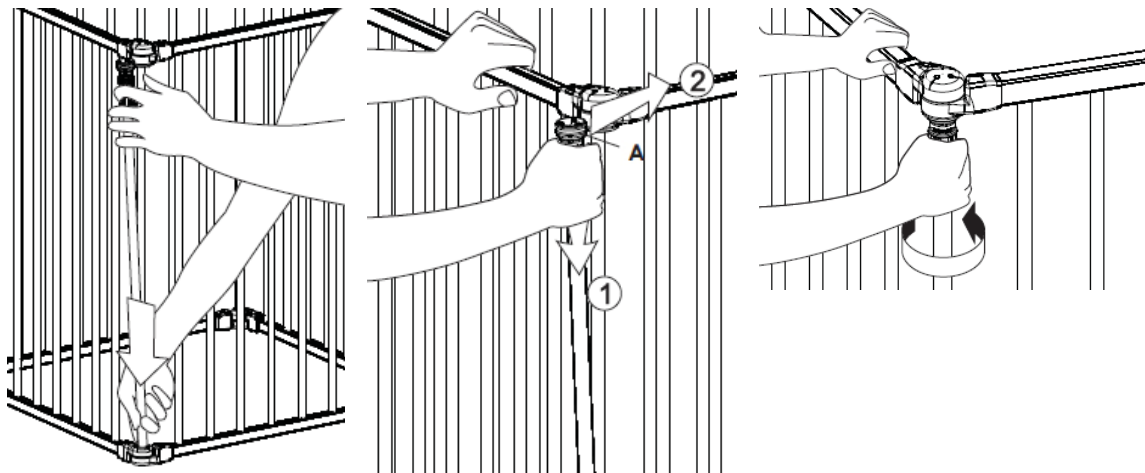
Sortez le parc de son emballage et n'appuyez pas sur n'importe quel bouton. Ouvrez le parc et formez un hexagone.



##### Etape 2 : reliez les panneaux

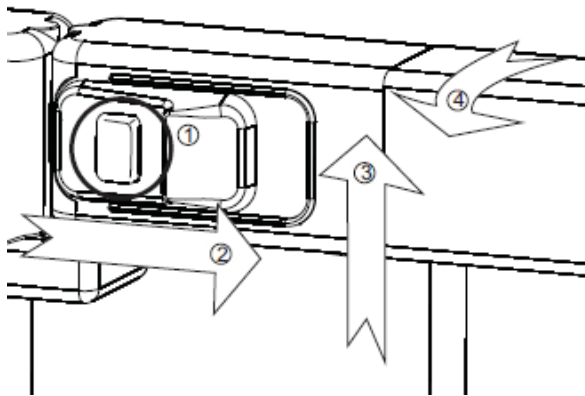
Tournez les charnières de sorte que la flèche et la marque hexagonale sur la charnière opposée sont alignées. Afin de connecter le panneau d'extrémité, alignez la charnière supérieure et inférieure et connectez les uns aux autres.





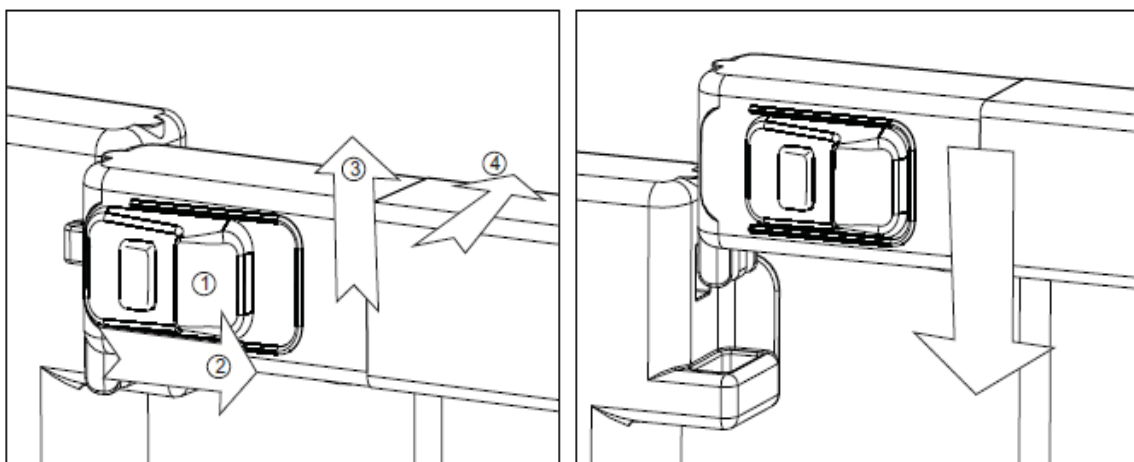
**Etape 3 : insérez les barres**

Insérez un barreau dans la rainure d'une charnière inférieure. Poussez **A** vers le bas (1) et faites glisser la barre dans la charnière supérieure (2). Tournez les charnières supérieures contre les aiguilles de l'horloge afin de fixer les barreaux.



**Etape 4 : ouvrir la porte**

Appuyez sur le bouton de verrouillage, soulevez la porte et ouvrez-la.

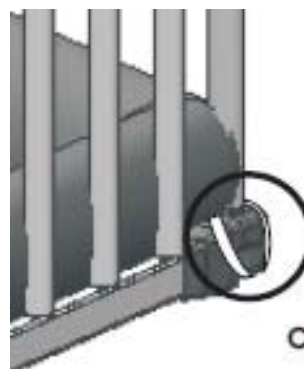
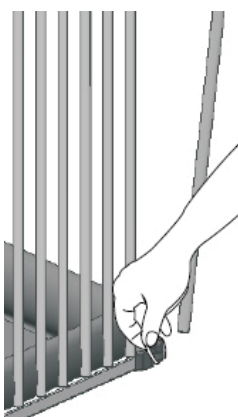


**Etape 5 : fermer la porte**

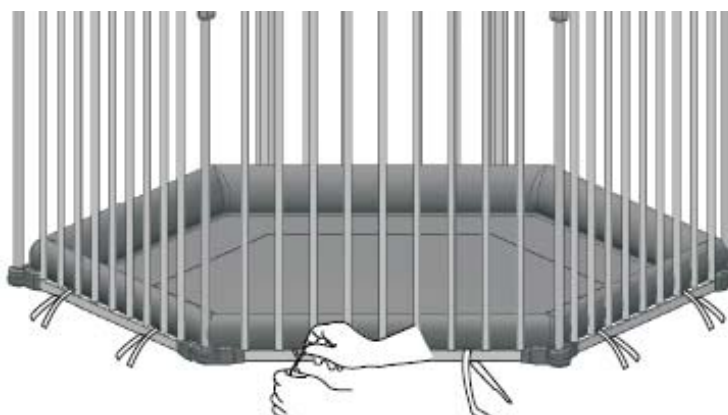
Appuyez sur le bouton de verrouillage, soulevez la porte et basculer-la vers l'intérieur. Verrouillez la porte à sa place. **Si la porte ne se ferme pas bien**, vérifiez si le marquage du coin supérieur gauche de la porte est aligné avec le marquage sur l'armature de la charnière supérieure.

**Etape 6** : mettre le coussin à sa place

Dépliez le coussin dans le parc.



OK!!

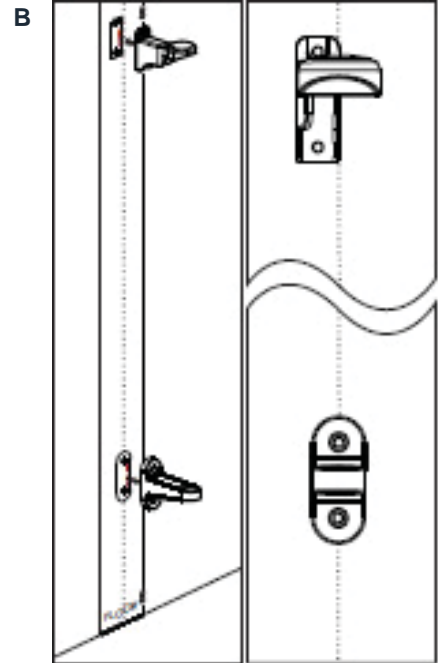
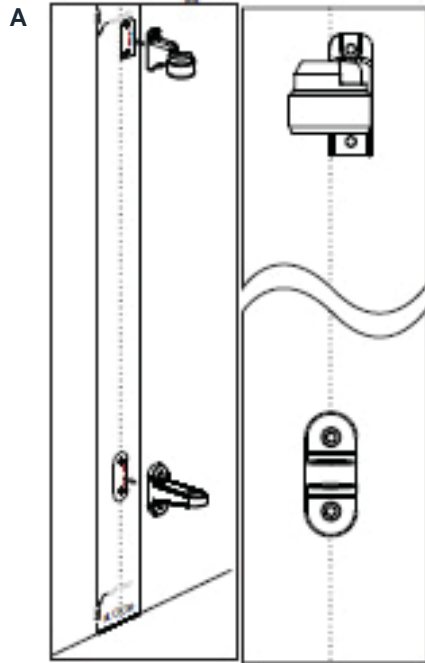
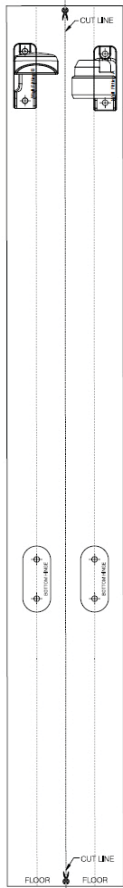
**Etape 7** : fixation du coussin

Retirez les barreaux un par un en utilisant la procédure inversée de l'étape 3. Tirez la boucle vers l'intérieur et remplacez la barre suivant étape 3. Répétez l'opération pour tous les coins du parc.

Tirez la bande supérieure du coussin au-dessus de la traverse du parc et de la bande inférieure sous la traverse. Faites un nœud. Répétez l'opération pour les 11 autres fixations.

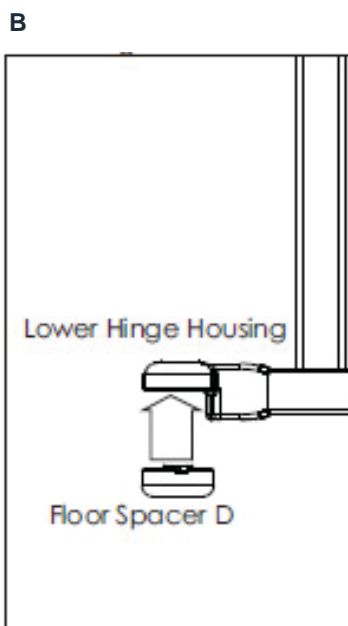
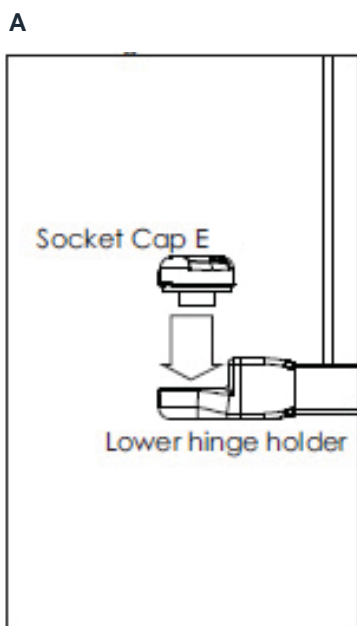


5. Montage mural



Etape 1 : installer les fixations murales

Coupez le pochoir en deux. Déterminez l'endroit où la barrière devrait venir et placer les pochoirs, un par un à la verticale contre le mur et marquez les trous. Vissez les fixations murales 7 (A - voir côté mur A), 8 (B - voir côté mur B) et 9 (C - en bas des deux dessins) au mur.

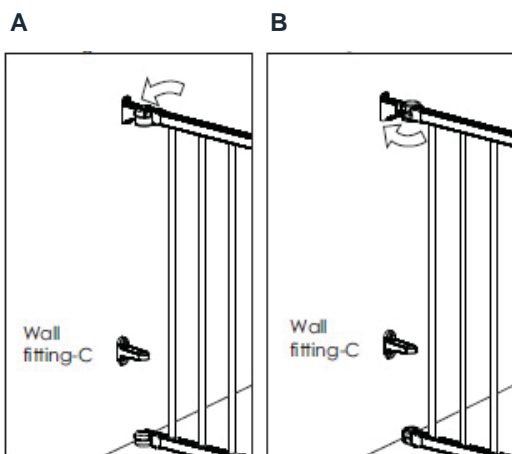


Etape 2 : installer le connecteur et le patin

Côté mur A : introduisez le connecteur E dans le pot de charnière inférieur 5.

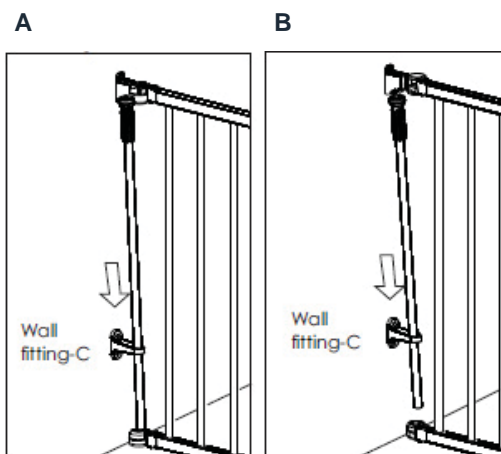
Côté mur B : introduisez le patin D dans l'armature de la charnière inférieur 3.



**Etape 3 : mettre les panneaux**

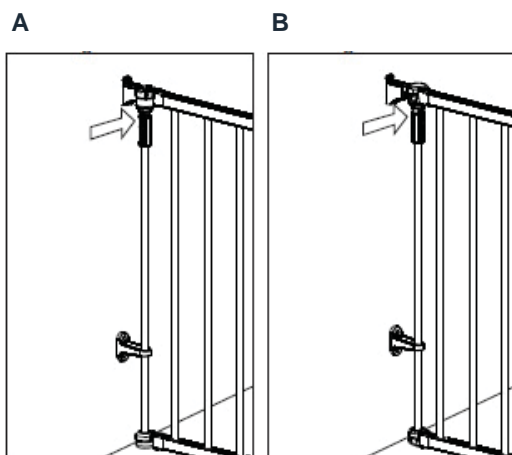
**Côté mur A :** accrochez le panneau dans les fixations murales.

**Côté mur B :** accrochez le panneau dans les fixations murales.

**Etape 4 : insérer les barreaux**

**Côté mur A :** insérez la barre à travers la fixation murale **9 (C)** dans le boîtier de la charnière inférieure.

**Côté mur B :** insérez la barre à travers la fixation murale **9 (C)** dans le boîtier de la charnière inférieure.

**Etape 5 : finition**

**Côté mur A :** placez le barreau dans l'armature de la charnière supérieure.

**Côté mur B :** placez le barreau dans l'armature de la charnière supérieure.



06PL02-0xx

Zeshoekig multifunctioneel kinderpark  
Multifunktionale sechseckigen Laufgitter

Parc enfant hexagonal multifonctionnel  
Multipurpose hexagonal playpen

First dreams  
First steps  
Quax®

## DEUTSCH

# WICHTIG : ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN - SORGFÄLTIG LESEN.

VOR DIE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ALLE KUNSTSTOFFVERPACKUNG ENTFERNEN UM ERSTICKUNGSGEFAHR ZU VERHINDERN. DIE PACKUNG ZERSTÖREN ODER AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN.

**WARNUNG : DAS KIND NIE UNBEAUF SICHTIGT LASSEN.**



### 1. Warnungen

#### ALTER UND BENUTZUNG

Nur für Kinder bis 15 kg.

Nur für Kinder ab 6 bis 24 Monaten. Dieses Produkt nicht verwenden wenn Ihr Kind es öffnen oder hinüberklettern kan. Beobachten Sie bitte andere Kinder in die Umgebung die hinüberklettern können.

Stellen Sie sicher, bevor Ihr Kind in das Laufgitter zu plätzen, dass es vollständig zusammengesetzt ist, und alle Sperrmechanismen gut funktionieren und werden geschlossen. Bauen sie das Laufgitter zusammen gemäss untenstehende Anleitung.

Ändern Sie nichts an der Formgestaltung und der Montage dieses Laufgitters.

**Inbetriebnahme** : Überprüfen Sie vor Gebrauch des Laufgitters, ob sich alle Teile in gutem Zustand befinden, gut angedreht sind und keine scharfen Ränder aufweisen, an denen das Kind sich verletzen könnte oder es mit der Kleidung hängen bleiben könnte (oder Kordeln, Halskette und Band des Schnullers), wodurch es ein Erhängungsrisiko gibt. Kontrollieren Sie alle Verbindungsstellen.

**Kontrolle** : Überprüfen Sie den Laufgitter regelmäßig angesichts zerbrochener, verzerrter oder verschwundener Teile. Bei Feststellung solcher Mängel sofort den Gebrauch des Laufgitters unterbrechen.

**Boden** : Bitte das Laufgitter niemals ohne Boden verwenden. Die niedrigste Bodenposition ist die meist sichere. Legen Sie der Boden immer in dieser Position sobald das Baby sich aufrecht erhalten kann, sowohl auf den Knien als auf Hände und Füße.

**Austausch von Unterteile** : Gebrauchen Sie nur Originalteile. Zu erhalten beim Hersteller oder beim Vertriebsgesellschaft.

**Gegenstände im Laufgitter** : Keine Gegenstände, die als Stütze für das Kind dienen könnten, im Laufgitter liegenlassen. Keine Gegenstände, die das Kind in den Mund nehmen könnte und wodurch es ersticken könnte, im Laufgitter hinterlassen.

**Brandgefahr** : Setzen Sie den Laufgitter zur Vorbeugung der Brandgefahr keiner Heizquelle, wie zum Beispiel der elektrischen Heizung, Gasheizung usw. aus.

**Pflege** : Reinigen Sie den Laufgitter nur mit Seife oder einem anderen milden Reinigungsmittel ohne toxische Bestandteile und mit warmem Wasser.



## 2. Sicherheit und Allgemeine Information

### Sicherheit

Dieses Laufgitter entspricht den im Standard EN 12227:2010 beschriebenen Sicherheitsvorschriften.

### Productinformation

Abmessungen des montierten Laufgitter : 65(x 6 Paneele)\*2.5\*75H cm

Struktur : Metall

Endbearbeitung : Pulver Lack, elektrostatisch beschichtet und geprüft auf EN 71-3

Verfügbare Farben (**xx**) : **07** Schwarz

Gewicht : 19 kg

### Garantie

Für diesen Laufgitter gibt es eine zweijährige Garantie angesichts Produktionsfehler mittels Vorzeigung einer Einkaufsnachweis.

### Info und Kontakt

Quax nv  
Karel Picquélaan 84  
B-9800 Deinze  
Belgium

T 00 32 9 380 80 95

F 00 32 9 386 90 53

Allgemeine Information  
info@quax.eu

Verkauf  
sales@quax.eu

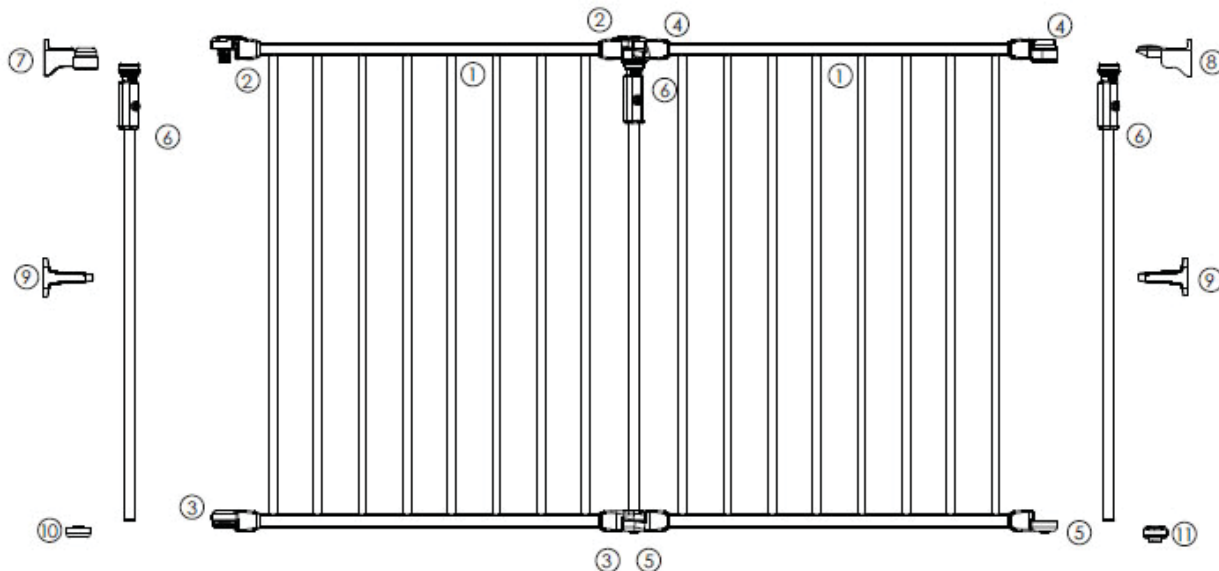
Kundenservice  
customerservice@quax.eu

Internet  
www.quax.eu

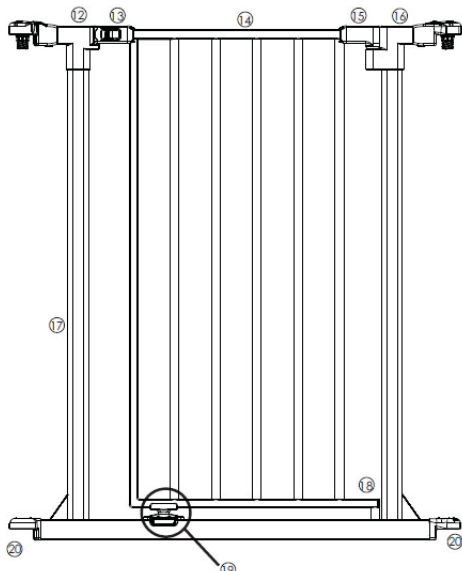


### 3. Unterteileliste

Überprüfen Sie die Vollständigkeit aller nachstehenden Unterteile in der Verpackung.



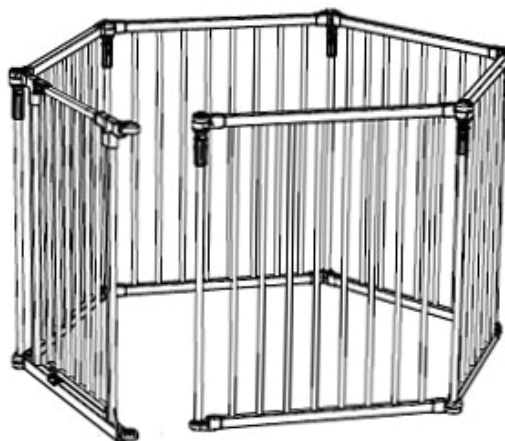
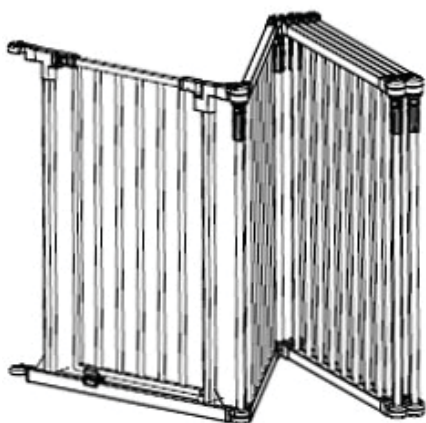
- 1 : 5 x Laufgitterrahm
- 2 : 6 x oberen Scharniergehäuse
- 3 : 6 x unteren Scharniergehäuse
- 4 : 6 x oberen Scharnierhalter
- 5 : 6 x unteren Scharnierhalter
- 6 : 7 x abnehmbare Schlupfsprossen
- 7 : 1 x Wandhalterung A
- 8 : 1 x Wandhalterung B
- 9 : 2 x Wandhalterung C
- 10 : 1 x Bodenschiene D
- 11 : 1 x Anschlusskappe E



- 12 : 1 x oberen Verriegelungsgehäuse
- 13 : 1 x Verriegelung
- 14 : 1 x Türblatt
- 15 : 1 x obere Scharnier A
- 16 : 1 x obere Scharnier B
- 17 : 1 x Türrahm
- 18 : 1 x untere Scharnier
- 19 : 1 x unteren Verriegelungsgehäuse
- 20 : 2 x unteren Anschlusskappe

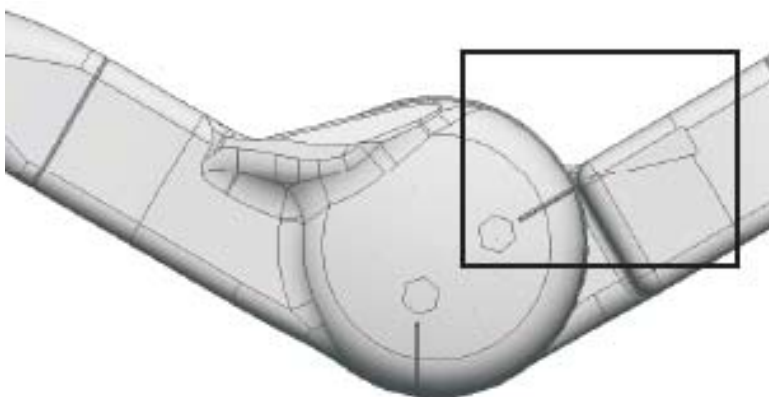


#### 4. Der Zusammenbau des Laufgitters



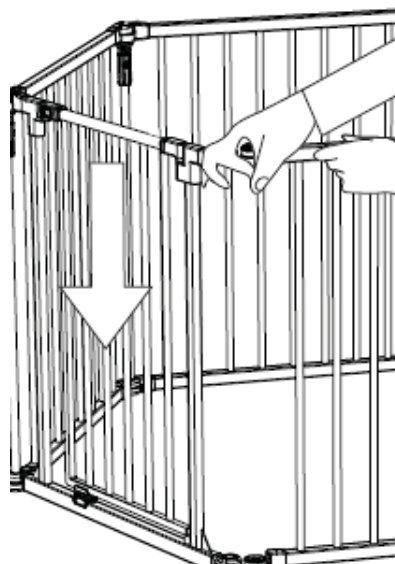
##### Schritt 1 : das Laufgitter öffnen

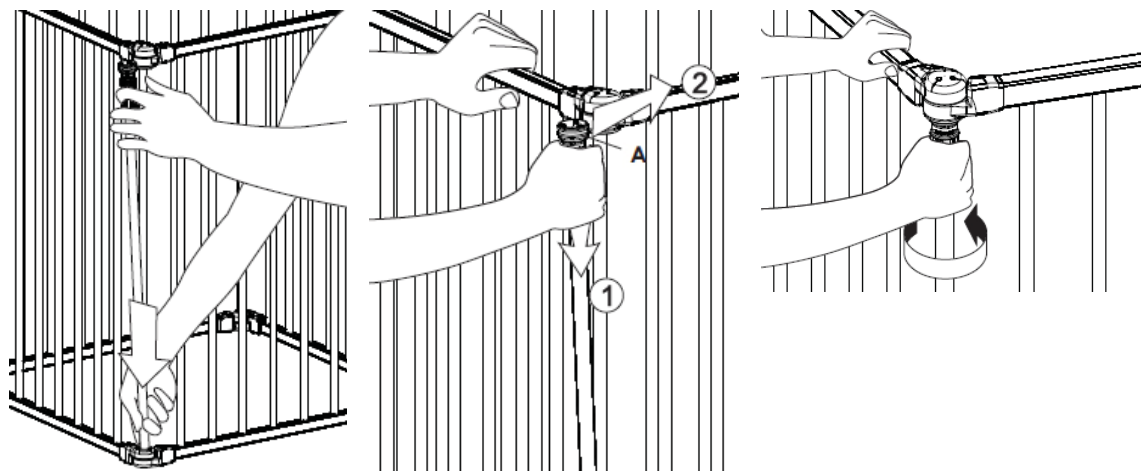
Nehmen Sie das Laufgitter aus der Packung und drücken Sie nicht auf die Tasten. Öffnen Sie das Laufgitter und bilden Sie ein Sechseck.



##### Schritt 2 : die Paneele Verbinden

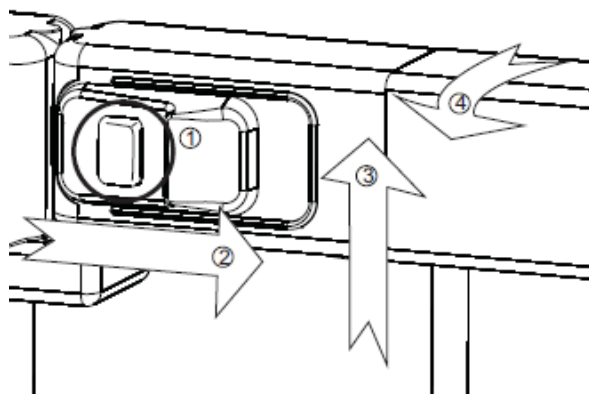
Drehen Sie die Scharniere so dass der Pfeil und der sechseckige Zeichen auf der gegenüberliegenden Scharnier-Set ausgerichtet sind. Um das Endrahm zu verbinden, richten Sie die obere und die untere Scharnier aus und verbindet Sie miteinander.





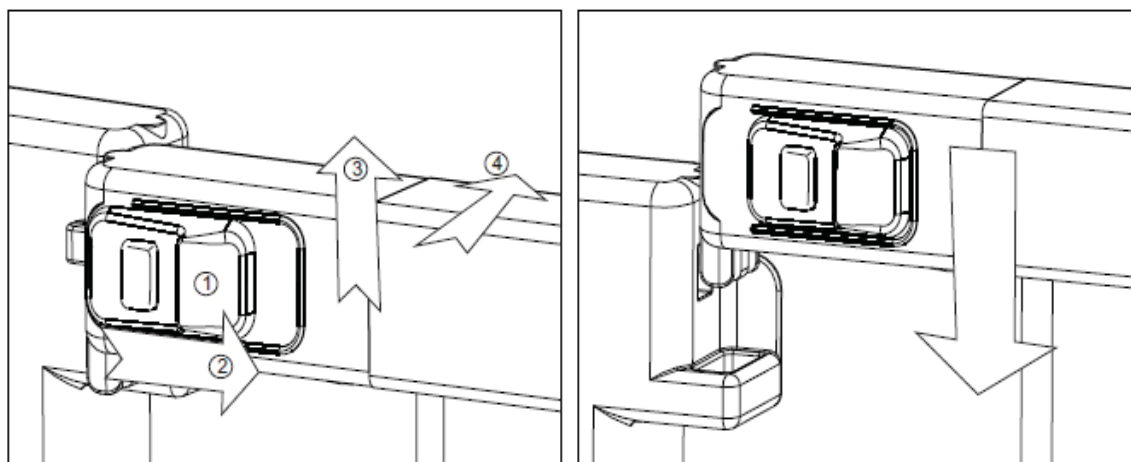
### Schritt 3 : die Schlupfsprossen stellen

Stecken Sie eine Schlupfsprosse in der Rille einer unteren Scharnier. Drücken Sie **A** nach unten (1) und schieben Sie die Schlupfsprosse im oberen Scharnier (2). Drehen Sie die top-Scharniere gegen die Uhrzeiger und sperren Sie die Schlupfsprossen.



### Schritt 4 : die Tür öffnen

Drücken Sie die Verriegelung ein, heben Sie die Tür und schwenken Sie sie offen.

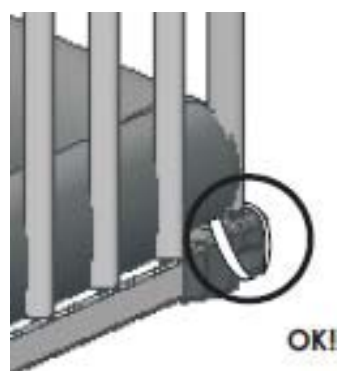
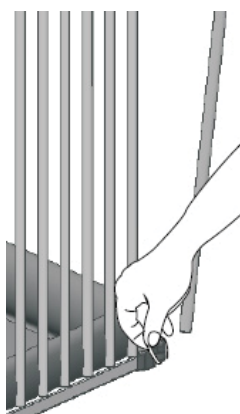


### Schritt 5 : die Tür schliessen

Drücken Sie die Verriegelung ein, heben Sie die Tür und nach innen drehen. Schließ die Tür an seiner Stelle. **Wenn die Tür nicht schließt**, überprüfen Sie ob die Markierung links der Oberseite der Tür mit der Markierung auf dem oberen Scharnier Gehäuse ausgerichtet ist.

**Schritt 6** : das Kissen öffnen

Falten Sie das Kissen offen und im Laufgitter platzieren.

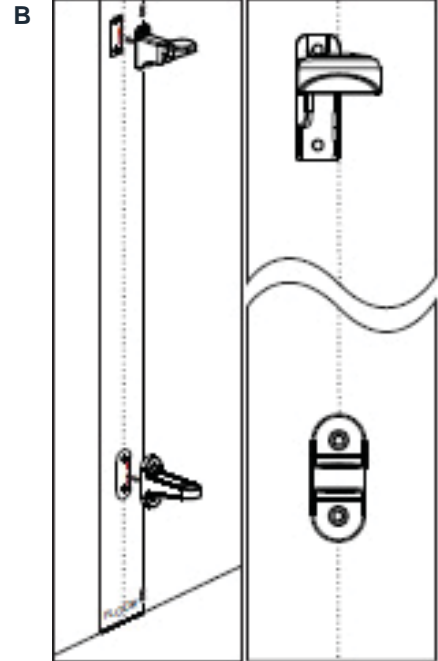
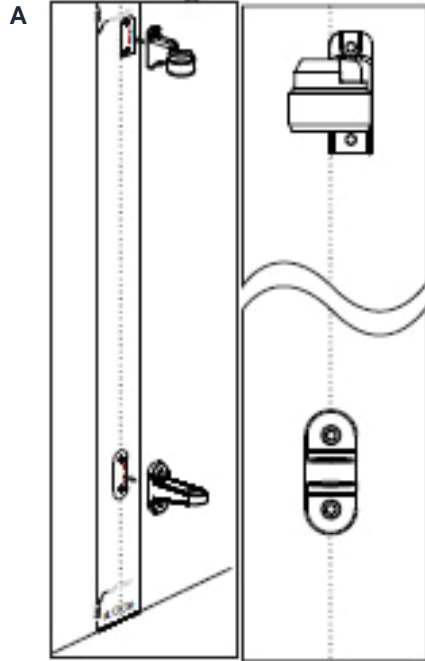
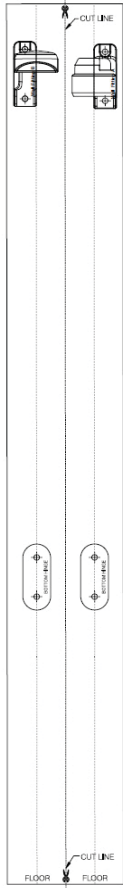
**Schritt 7** : das Kissen befestigen

Entfernen Sie die Schlupfprosse nacheinander von das Laufgitter und dies nach dem umgekehrten Schritt 3. Ziehen Sie die Schlinge hinein und ersetzen Sie die Schlupfprosse gemäß Schritt 3. Wiederholen Sie dies für alle Ecken des Laufgitters.

Ziehen Sie den oberen Streifen des Kissens über dem Bodenprofil des Laufgitters nach aussen und die untere Leiste unter dem Bodenprofil. Jetzt die Schleife machen. Wiederholen Sie für die restlichen 11 Befestigungspunkte.

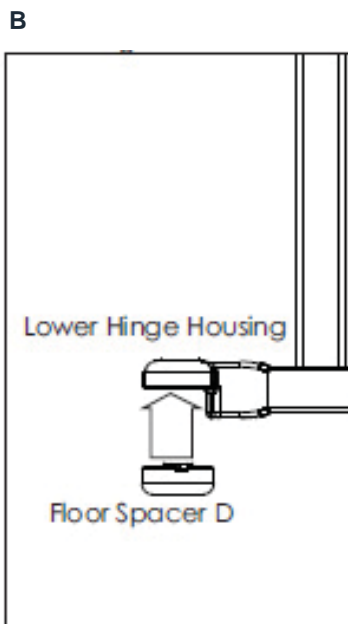
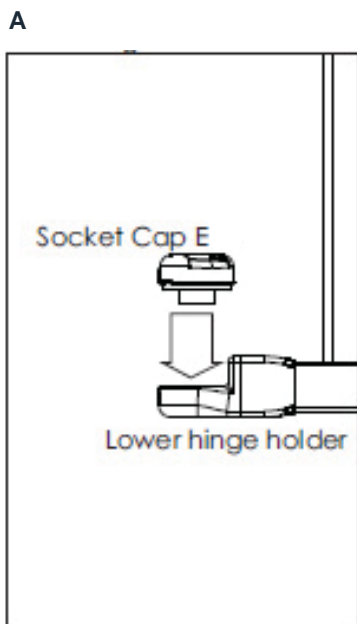


5. Wandmontage



**Schritt 1 :** befestigen Sie die Wandhalterungen

Schneiden Sie die Schablone in zwei. Bestimmen Sie wo das Gitter kommen sollte, und platzieren Sie den Schablonen einer nach dem anderen vertikal an die Wand und markieren Sie die Löcher. Schrauben Sie die Wandhalterung **7 (A - Wandseite A)**, **8 (B - Wandseite B)** und **9 (C - unter beiden Zeichnungen)** an der Wand.

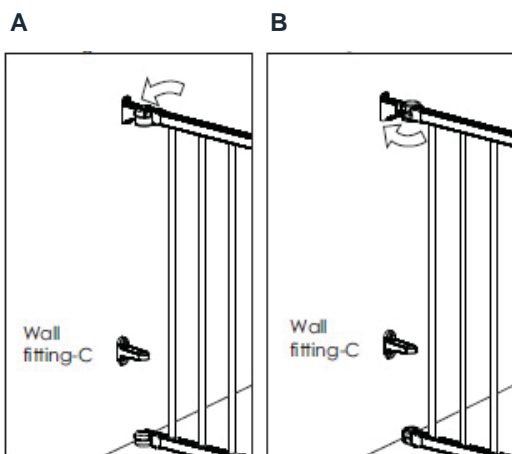


**Schritt 2 :** die Bodenschiene und die Anschlusskappe anbringen

**Wandseite A :** drücken Sie die Anschlusskappe **E** im unteren Scharnierhalter **5**.

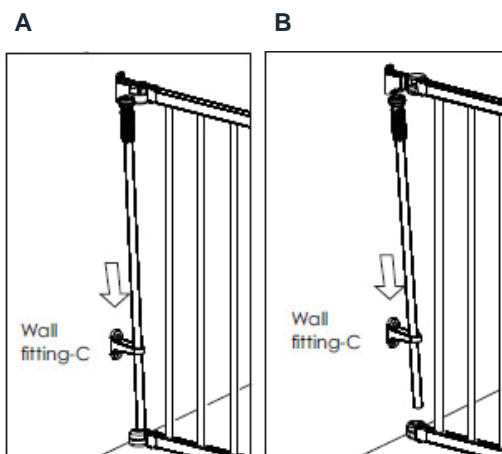
**Wandseite B :** drücken Sie die Bodenschiene **D** im unteren Scharniergehäuse **3**.



**Schritt 3** : die Paneele stellen

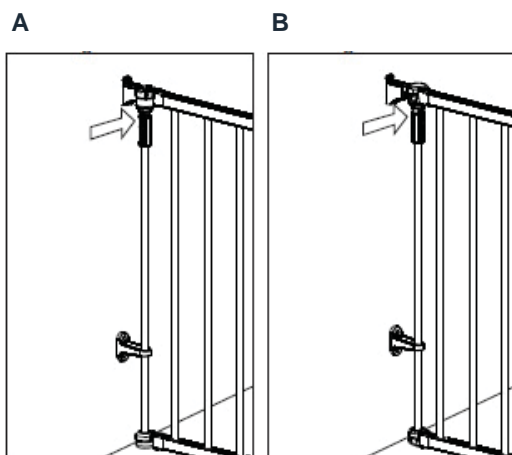
**Wandseite A** : Haken Sie das Rahm in der Wandhalterungen.

**Wandseite B** : Haken Sie das Rahm in der Wandhalterungen.

**Schritt 4** : die Schlupfsprosse einfügen

**Wandseite A** : fügen Sie der Schlupfsprosse durch die Wandmontage **9 (C)** im unterem Scharniergehäuse ein.

**Wandseite B** : fügen Sie der Schlupfsprosse durch die Wandmontage **9 (C)** im unterem Scharniergehäuse ein.

**Schritt 5** : abschließen

**Wandseite A** : fügen Sie der Schlupfsprosse im oberem Scharniergehäuse ein.

**Wandseite B** : fügen Sie der Schlupfsprosse im oberem Scharniergehäuse ein.



06PL02-0xx

Zeshoekig multifunctioneel kinderpark  
Multifunktionale sechseckigen Laufgitter

Parc enfant hexagonal multifonctionnel  
Multipurpose hexagonal playpen

First dreams  
First steps  
Quax®

## ENGLISH

# IMPORTANT - RETAIN FOR FUTURE REFERENCE - READ CAREFULLY.

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION REMOVE PLASTIC COVER BEFORE USING THIS ARTICLE. THIS COVER SHOULD BE DESTROYED OR KEPT AWAY FROM BABIES AND CHILDREN.

**WARNING : DO NOT LEAVE THE CHILD UNATTENDED.**



### 1. Warnings

#### AGE AND USE

For children with a body weight no more than 15 kg.

This safety barrier is suitable for use with children up to 24 months of age or stop using the barrier if the child is capable of climbing it. Be always careful with older children in the neighbourhood who already are able to climb the barrier.

Before placing your child in the playpen, please you ensure yourself that the box is fully assembled and all locking mechanisms work well and are closed.

Assemble the playpen following the instructions hereunder.

Do not change the design and the assembly method of this playpen.

**Introduction** : Before putting into use, check if all parts of the playpen are in good condition, well tightened, and do not show sharp edges which may injure the child or snag on its clothing (or cords, necklaces, pacifier ribbons), causing a strangulation hazard. Check all connection points.

**Inspection** : Regularly check the playpen for broken, warped or missing parts. No longer use the playpen whenever such parts are found.

**Base** : Do not use this playpen without the base. The lowest position is the safest and the base should always be used in that position as soon as the child is old enough to sit, kneel or to pull itself up.

**Replacement of parts** : Always use original parts, to obtain from the manufacturer or the distributor.

**Objects in the playpen** : Do not leave anything in the playpen which could provide a foothold or create a danger of suffocation or strangulation.

**Fire hazard** : Do not place the playpen near a heat source such as electrical heating, gas heating, etc. in order to avoid any fire hazard.

**Maintenance** : Only clean the playpen with soap or any other mild cleaning agent without toxic components and with warm water.



## 2. Safety and general information

### Safety

This playpen meets the safety prescriptions provided in the EN 12227:2010 standard.

### Productinformation

Dimensions of the assembled playpen : 65(x 6 Panels)\*2.5\*75H cm

Structure : metal

Finish : powder laquer, electrostatically coated and tested on EN 71-3

Available colors (xx) : **07** Black

Weight : 19 kg

### Guarantee

This playpen comes with a two-year guarantee on manufacturing defects and proof of purchase.

### Info and Contact

Quax nv  
Karel Picquélaan 84  
B-9800 Deinze  
Belgium

T 00 32 9 380 80 95

F 00 32 9 386 90 53

General information  
info@quax.eu

Sales  
sales@quax.eu

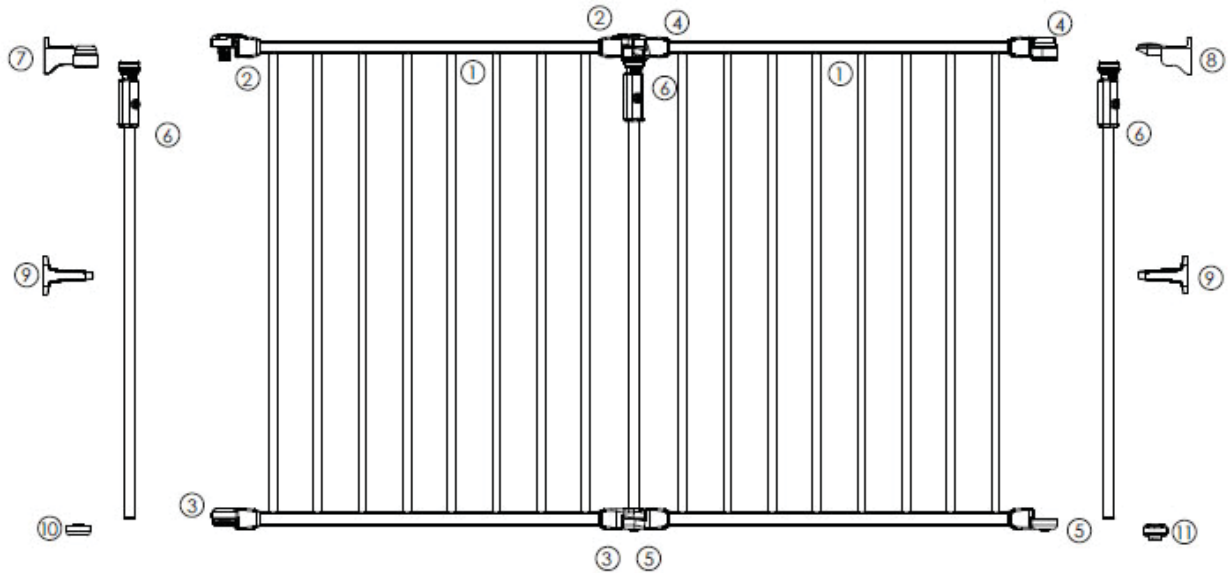
Customer service  
customerservice@quax.eu

Internet  
www.quax.eu

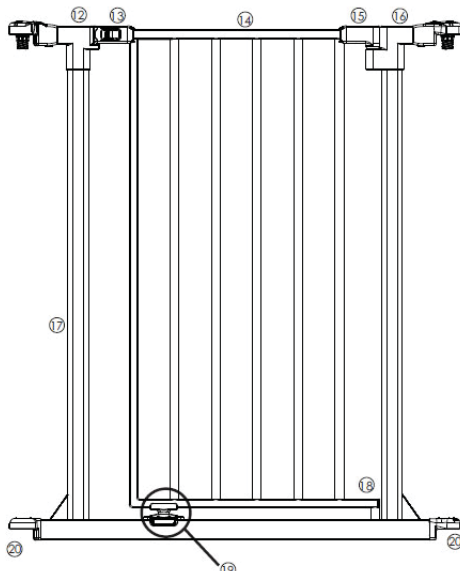


### 3. Parts list

Check whether all parts mentioned below are included in the packaging.



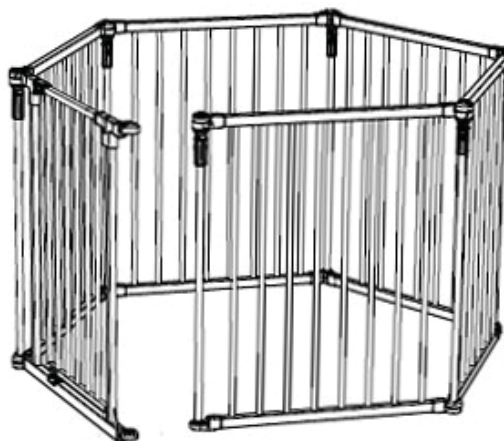
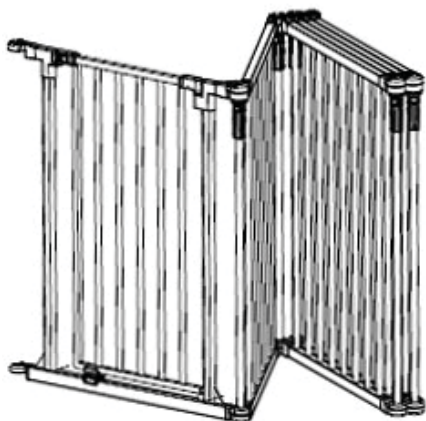
- 1 : 5 x gate panel
- 2 : 6 x upper hinge housing
- 3 : 6 x lower hinge housing
- 4 : 6 x upper hinge fitting
- 5 : 6 x lower hinge fitting
- 6 : 7 x removable bar
- 7 : 1 x wall fitting A
- 8 : 1 x wall fitting B
- 9 : 2 x wall fitting C
- 10 : 1 x floor spacer D
- 11 : 1 x socket E



- 12 : 1 x upper lock housing
- 13 : 1 x release button
- 14 : 1 x door panel
- 15 : 1 x upper hinge A
- 16 : 1 x upper hinge B
- 17 : 1 x door frame
- 18 : 1 x lower hinge
- 19 : 1 x lower lock housing
- 20 : 2 x lower cap

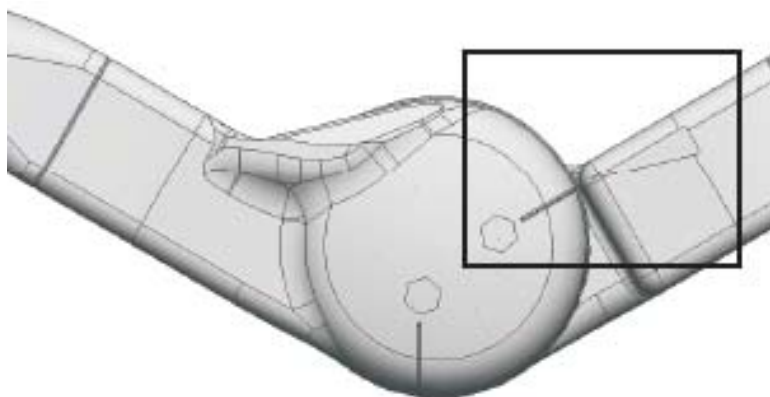


#### 4. Assembling the playpen



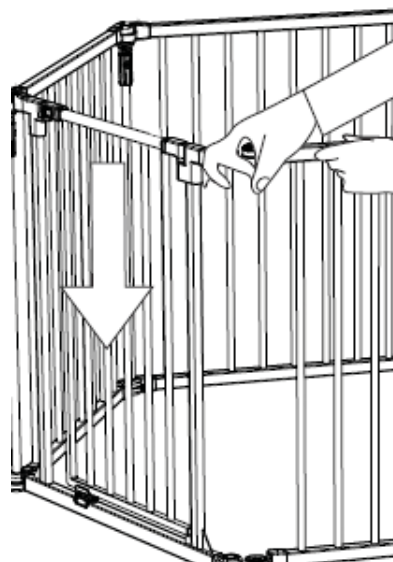
##### Step 1 : unfolding of the playpen

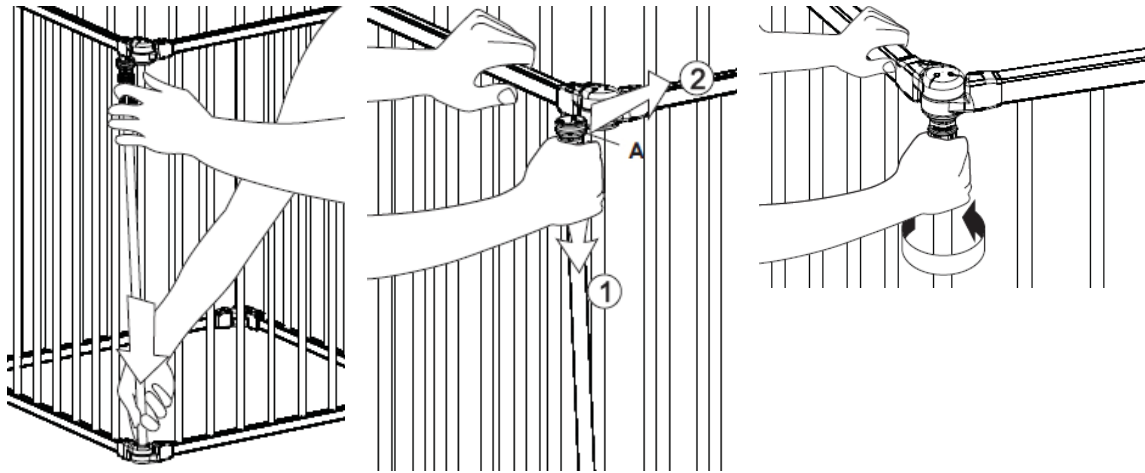
Unpack the folded play yard without pressing any button. Open, position and adjust to a hexagon.



##### Step 2 : connecting the panels

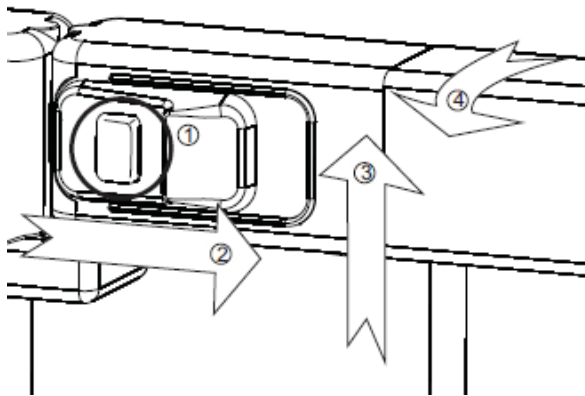
Turn the hinges in order to align the arrow and the hexagonal mark on the opposite hinge. To assemble the end panel align the upper and the lower hinge, and connect them to each other.





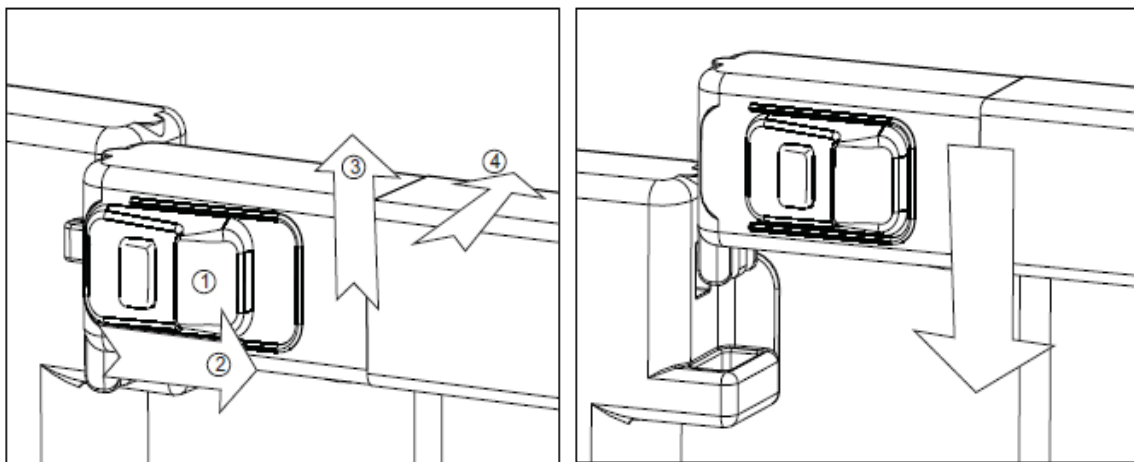
**Step 3 :** placing the bars

Insert a bar in the groove of a lower hinge. Push **A** downwards (1) and slide the bar in the upper hinge(2). Rotate the top hinges against the clock to secure the bars.



**Step 4 :** opening the door

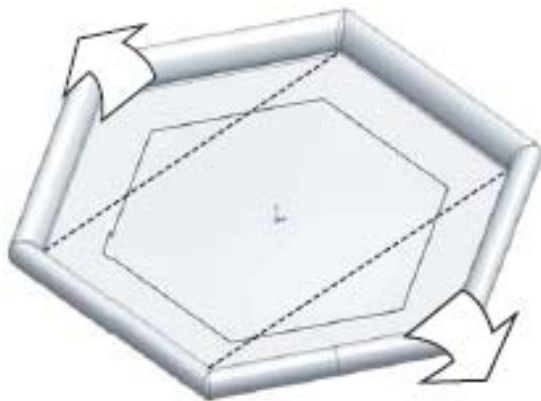
Press the release button, lift the door and swing it open.



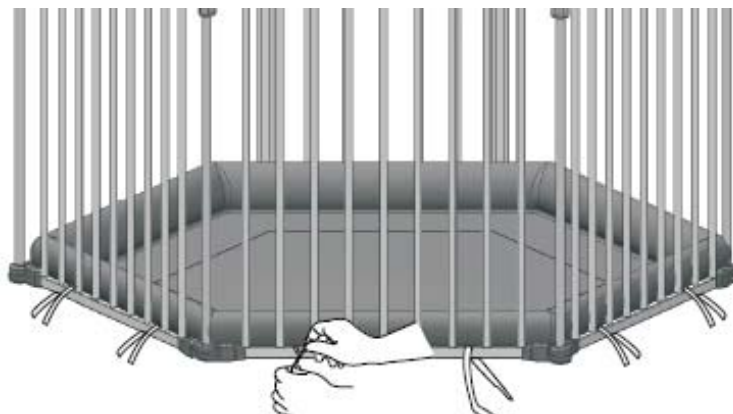
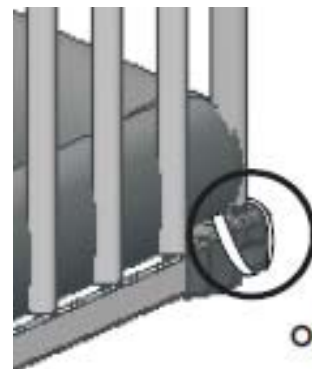
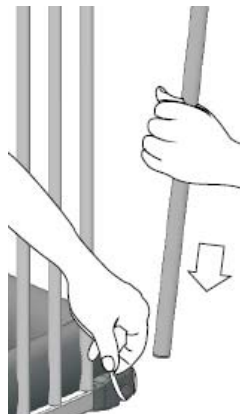
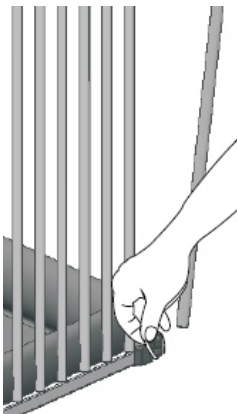
**Step 5 :** closing the door

Press the release button, lift the door and swing it inwards. Lock the door.

**If the door does not close**, check if the marking on the top left of the door is aligned with the mark on the upper hinge housing.

**Step 6** : placing the pad

Unfold the cushion and place in the playpen.

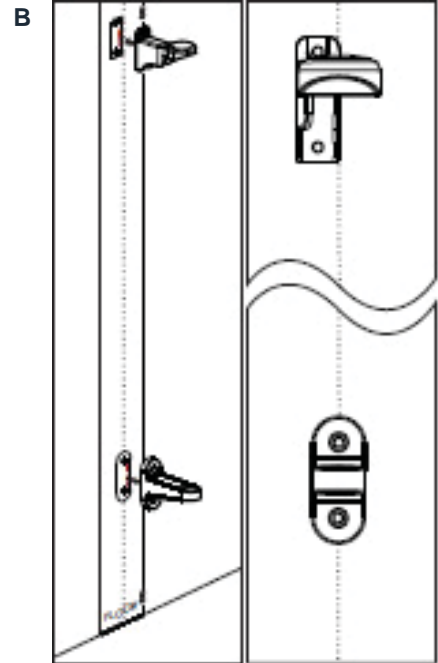
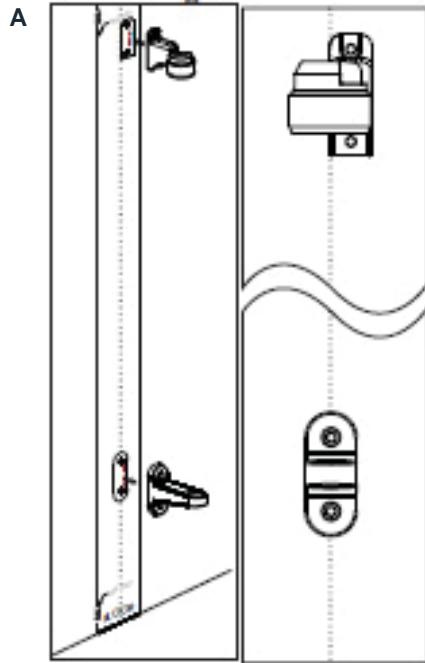
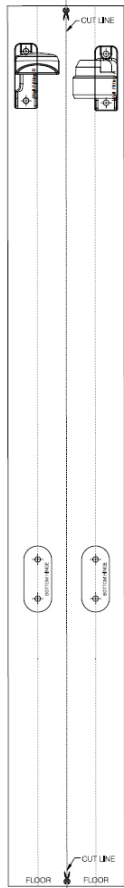
**Step 7** : fixing the cushion

Remove one by one the bars from the playpen in reverse order of step 3. Pull the loop in and replace the bars following step 3. Repeat for all corners of the playpen.

Pull the top strip of the pad outwards and above the lower beam of the playpen and the lower strip under the bar. Now form a tie. Repeat for the remaining 11 attachments.

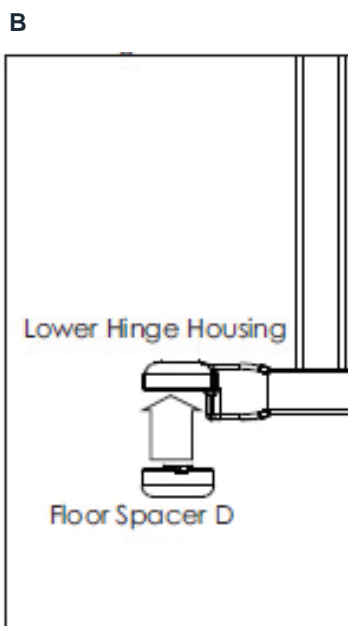
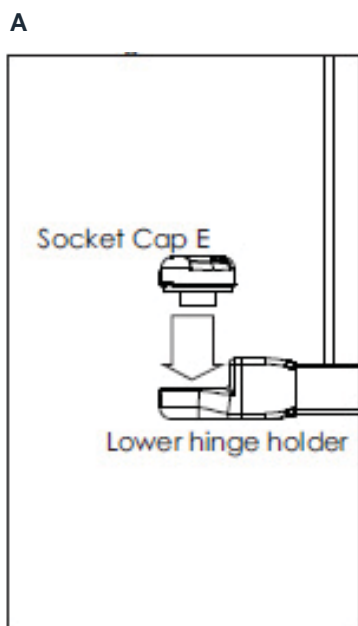


5. Wall mounting



Step 1 : placing the wall fittings

Cut the template into two pieces. Determine where the barrier should come and place the templates one by one vertically against the wall and mark the holes. Screw the wall fittings 7 (A - Wall side A), 8 (B - Wall side B) and 9 (C - at the bottom of both drawings) to the wall .

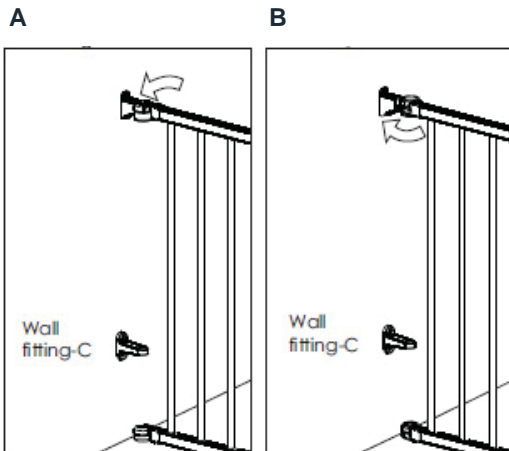


Step 2 : inserting the socket and the floor spacer

Wall side A : insert the socket cap E on the lower hinge fitting 5.

Wall side B : insert the floor spacer D on the lower hinge housing 3.

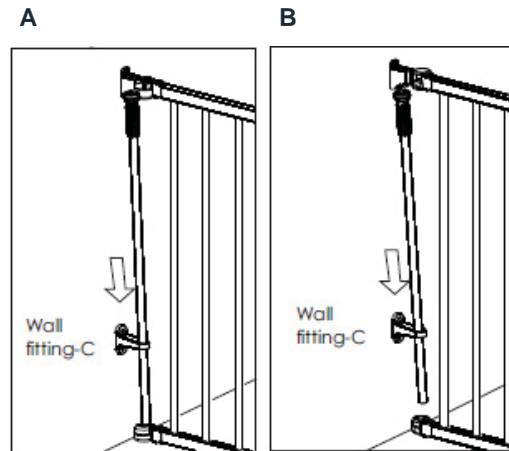




**Step 3** : fixing the panels

**Wall side A** : hook the panel in the wall fittings.

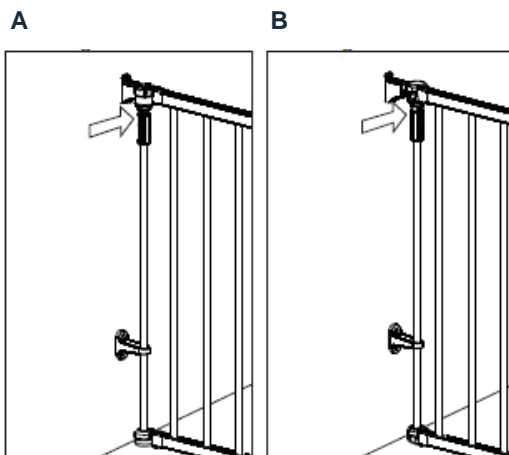
**Wall side B** : hook the panel in the wall fittings.



**Step 4** : inserting the bars

**Wall side A** : place the bar through the wall fitting **9 (C)** into the lower hinge housing.

**Wall side B** : place the bar through the wall fitting **9 (C)** into the lower hinge housing.



**Step 5** : finishing

**Wall side A** : place the bar in the upper hinge housing.

**Wall side B** : place the bar in the upper hinge housing.